

## Recensiones

M.<sup>a</sup> Antonia Casanova (1995). *Manual de evaluación educativa*. Madrid: La Muralla, p. 246.

Las aportaciones en el mundo educativo vienen a responder a preguntas o inquietudes existentes. Estas ideas se encuadran siempre en una concepción, sea o no; la vigente. Estas concepciones funcionan como un péndulo, vamos y venimos de uno a otro lado; según las demandas del momento. Me refiero a los paradigmas cuantitativo y cualitativo.

En el momento presente se aprecia en mayor medida las connotaciones cualitativas que las cuantitativas en educación, concretándose en cada una de las áreas de la Pedagogía. El libro que presenta M.<sup>a</sup> Antonia Casanova es un resumen de la materia, un compendio desde la caracterización de la diferenciación cualitativa. Un manual que enfrenta dos universos: cuantitatividad versus cualitatividad. Enfrentando igualmente los conceptos de, proceso versus producto; así como evaluación versus examen.

El libro se presenta con pretensiones de practicidad, de posibilidades aplicativas al aula para los docentes de Educación Infantil, Primaria y Secundaria principalmente. Aunque indirectamente pueda interesar a otras profesiones relacionadas con la educación. Su desarrollo se aleja de toda connotación ardua, la sencillez y la accesibilidad son dos de sus notas dominantes; favoreciendo así el acercamiento al conocimiento de las posibilidades evaluativas.

El desarrollo se realiza en siete capítulos, a los que hay que añadir al final; la bibliografía y un índice de figuras aparecidas a lo largo del libro. Se constata atípicamente, la ausencia de introducción; sustituida brillantemente por lo que la autora denomina *Reflexiones previas*. En ellas justifica una postura evaluadora estableciendo las bases para el entendimiento de la necesaria publicación de un MANUAL DE EVALUACIÓN EDUCATIVA.

El primer capítulo: *La evaluación en el momento actual. Antecedentes*, plantea la dicotomía de los paradigmas cualitativo frente cuantitativo para explicar la evaluación.

Realiza una descripción del nacimiento de la evaluación, su progresión y la realidad en el momento actual; buscando la profundización reflexiva de las características evaluativas del Sistema Educativo Español en este momento.

En el capítulo II se describen los ámbitos susceptibles de evaluación, así como las pautas para realizar el proceso evaluador; bajo en epígrafe *Ámbitos de la evaluación*.

En el siguiente capítulo, *Evaluación: concepto, tipología y objetivos*; se conceptualiza la evaluación, se detallan los diversos tipos existentes y los objetivos a perseguir por ésta. En el desarrollo del capítulo es interesante resaltar que la autora distingue entre las descripciones teóricas que realiza y la realidad práctica donde pueden darse mezclados los distintos tipos de evaluación siempre que busquen la mejor formación del alumnado.

El IV capítulo es denominado: *Reformar la evaluación para reformar la enseñanza*. En él, la autora reflexiona sobre el cambio que se produce en los procesos de enseñanza-aprendizaje según los criterios de evaluación; convirtiéndose la educación en un entrenamiento para la superación de las pruebas evaluadoras.

*Un modelo evaluador y su metodología*, dentro del capítulo V; describe el cómo de un modelo de evaluación de los procesos de aprendizaje. Lo inscribe en la evaluación global, confiriéndole connotaciones de cualitativo sin descartar las valoraciones cuantitativas al final del proceso. La consecuencia es la evaluación de lo que se enseña, capítulo VI: *Evaluación del proceso de enseñanza*. Enmarcado y siguiendo la coherencia en una implicación desde el comienzo y con una funcionalidad claramente formativa, la nota distintiva es que la evaluación la centra en autoevaluación.

El último capítulo: *Organización y práctica del proceso evaluador*, describe orientaciones prácticas para la incorporación del modelo evaluador expuesto en el capítulo V. Estas propuestas las circunscribe en tres etapas educativas: Infantil, Primaria y Secundaria. Haciendo una sugerencia común para los dos primeros ciclos educativos y otra para la Educación Secundaria.

La principal aportación del libro son las referencias evaluativas a los profesores distintas de los exámenes, dejando siempre muy claro que evaluar es distinto que examinar. Esta distinción la apoya basándose en la etimología de evaluar, siendo la evaluación un proceso para juzgar, para emitir un valor; que nos llevará a la toma de decisiones.

A esta gran aportación, yo añadiría la representatividad de las ilustraciones del libro. Son las tiras de Mafalda las que con brevedad de palabras expresan convenientemente las ideas relativas al contenido.

Es, por tanto un libro que abre caminos en evaluación; pero que sigue dejando la línea abierta para la búsqueda y la mejora de la referencia evaluativa. Aunque siempre la importancia referencial de la búsqueda, debe enmarcarse bajo la etiqueta de su carácter formativo; puesto que casi todo ocurre durante el proceso.

ROSARIO JÓDAR SÁNCHEZ

ŠVEC, Štefan (1995). *Základné Pojmy v Pedagogike a Andragogike. (Los conceptos fundamentales de la Pedagogía y de la Andragogía. Con un Léxico inglés-eslovaco de conceptos y definiciones.)* (Iris, Bratislava), 276 pp.

Este libro consta de dos partes. En la primera de ellas constituye una monografía en la que se describen las pluridimensionales relaciones que se dan entre la Pedagogía y la